

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра германской филологии



П.А. Машаров

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«МЕТОДОЛОГИЯ И МЕТОДЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ»

Укрупненная группа направлений подготовки Программа высшего образования	45.00.00	Языкознание литературоведение Программа магистратуры	и
Направление подготовки	45.04.01	Филология	
Магистерская программа		Теория перевода и сопоставительное изучение языков (немецкий и английский языки)	
Квалификация		Магистр	
Форма обучения		Очная	

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины **«Методология и методы научных исследований»** для обучающихся по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Теория перевода и сопоставительное изучение языков (немецкий и английский языки) составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Теория перевода и сопоставительное изучение языков (немецкий и английский языки), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «22» февраля 2018 г. № 125 (с изменениями и дополнениями), Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры от 06.04.2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024

Разработчик:
профессор кафедры германской филологии,
д-р филол. наук



Ш.Р. Басыров

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры германской филологии.
Протокол от 26.03.2024 г. № 8

Заведующий кафедрой



В.Д. Калиушенко

СОГЛАСОВАНО:

И.о. декана факультета иностранных языков
28.03.2024 г.



Е.И. Петрищева

Учебно-методическая комиссия факультета иностранных языков.
Протокол от 27.03.2024 г. № 4.
Председатель



О.Л. Бессонова

Руководитель основной профессиональной образовательной программы,
д-р филол. наук, проф.
26.03.2024 г.



В.Д. Калиушенко

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Методология и методы научных исследований» относится к базовой части образовательной программы. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания и умения, формируемые предшествующими дисциплинами – «Введение в германскую филологию», «Основы языкознания и переводоведения», «Основы теории первого иностранного языка», «Введение в теорию коммуникации и основы теории межкультурной коммуникации», «Русский язык и культура речи. Знания и умения, полученные в ходе изучения дисциплины используются при написании выпускной квалификационной работы.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.01 Филология (Программа магистратуры)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.Б.М1.4 Методология и методы научных исследований
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	4 / 144

2.2. Распределение часов по периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы	всего	
Очная	2	3	34	–	17	93	144	экзамен
Очная, всего								
Заочная								

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель изучения дисциплины «Методология и методы научных исследований» – освоения курса является формирование и развитие у обучающихся компетенций и навыков научно-исследовательской работы.

Задачи:

познакомить студентов с основными направлениями исследований и достижениями научной школы «Германистика, типология, сопоставительная лингвистика: лексико-семантические и словообразовательные исследования», действующей на факультете иностранных языков ФГБОУ ВО «Донецкий государственный университет»:

обучить студентов навыкам академической работы, включая подготовку проведение исследований, написание научных работ.

выработать у студентов навыки публичного выступления, ведения научной дискуссии и презентации результатов исследования:

ознакомить студентов с методами и приёмами лингвистического анализа в области переводоведения и сопоставительного изучения языков;

подготовить студентов к защите магистерской дипломной работы.

Конечная **задача** изучения дисциплины – сделать научную работу постоянным и систематическим элементом учебного процесса, осуществлять планомерную и систематическую корректировку индивидуальных планов научно-исследовательской работы студентов, подготовить студентов к написанию научно-исследовательских работ более высокого уровня (магистерской работы).

4. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения изучения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции:

Универсальные компетенции (УК):	
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Разработка и реализация проектов»	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла
Общепрофессиональные компетенции (ОПК):	
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
Профессиональные компетенции (ПК):¹	
ПК-1	Способен владеть навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации

Индикаторы достижения компетенций и результаты обучения². Достижение компетенций оценивается на основе таких индикаторов и соответствующих им результатов обучения:

Категории универсальных компетенций	Универсальные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
Разработка и реализация	УК-2. Способен управлять	УК- 2. И-1. Разрабатывает	Знает основные методы и приемы лингвистического анализа,

проектов	проектом на всех этапах его жизненного цикла	концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи,	необходимые для проведения исследований в области переводоведения и сопоставительного изучения языков
----------	--	--	---

		актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), охidaемые результаты и возможные сферы их применения.	Умеет писать научные доклады, выступать с научными докладами на научных семинарах, конференциях, научных форумах разного уровня
--	--	--	---

Общепрофессиональные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	ОПК-2. И-2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии.	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации
		Умеет демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследований
		Умеет демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

Профессиональные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ПК-1. владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной	ПК-1. И-1. Под руководством преподавателя формулирует цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного	Знает основные научные исследования в области системы языка и основные закономерности функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации
		Умеет квалифицированно анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности

и виртуальной коммуникации		
----------------------------	--	--

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Методология и методы научных исследований» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельную работу студентов.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных, эвристических и исследовательских методов преподавания. При проведении лекций и практических занятий используются мультимедийные презентации, документальные фильмы научно-познавательного характера, раздаточные материалы.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (разбор конкретных ситуаций, дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение. В учебном процессе используются интернет-ресурсы по данному курсу; рассматриваются задачи, тесты, самостоятельная работа; контрольные работы.

Самостоятельная работа студентов предусматривает подготовку к практическим занятиям, подготовку конспектов по отдельным вопросам, изучаемых тем, изучение учебной и методической литературы, аннотаций статей, подготовку и защиту результатов собственных научных исследований.

Тематический план «Методология и методы научных исследований»

Название темы	Вопросы темы
Содержательный модуль 1.	
Тема 1. Научное исследование как творческий процесс.	Научная школа «Германистика, типология, сопоставительная лингвистика: лексико-семантические и словообразовательные исследования», действующей на факультете иностранных языков ФГБОУ ВО «Донецкий государственный университет».
Тема 2. Особенности научно–исследовательской работы студентов (НИРС)	Основные принципы НИРС. Краткие рекомендации по работе с научной литературой. Оформление результатов научных исследований студентов. Формы представления результатов научных исследований
Тема 3. Методология научного исследования	Структурные единицы научного исследования: научное направление, научная проблема, научная тема, научный вопрос. Цель и задачи, предмет и объект исследования. Научные подходы в исследовании. Правила конструирования определений.
Тема 4. Методы научного познания	Классификация общенаучных методов исследования. Эмпирико-теоретические методы: наблюдение, индукция, дедукция, эксперимент, описание. Методы исследования структуры и семантики языковых единиц. Особенности словообразовательного анализа лексики. Количественный анализ в лингвистическом исследовании

Тема 5. Программа, план и организация научного исследования.	Определение программы исследования, ее назначение. Основные структурные составляющие программы. Планирование исследований, план и алгоритм исследования, принципы планирования. Типовая структура научного исследования, характеристика этапов исследования. Основные формы организации исследований, факторы выбора формы исследования.
---	--

6. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Названия содержательных модулей и тем	Количество часов							
	Очная форма обучения				Заочная форма обучения			
	Всего	в т.ч.			Всего	в т.ч.		
		Лек.	Практ	СРС+К				
Содержательный модуль 1.								
Тема 1. Научное исследование как творческий процесс	28	8	4	18				
Тема 2. Особенности научно–исследовательской работы студентов (НИРС)	30	8	4	18				
Тема 3. Методология научного исследования	28	8	3	18				
Тема 4. Методы научного познания	30	6	4	18				
Тема 5. Программа, план и организация научного исследования.	28	6	3	18				
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	144	36	18	90				

ТЕМАТИКА ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

Темы лекционных занятий

№ п/п	Название темы	Количество часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	Научное исследование как творческий процесс.	8	
2	Особенности научно–исследовательской работы студентов (НИРС)	8	
3	Методология научного исследования	8	

4	Методы научного познания	6	
5	Программа, план и организация научного исследования.	6	
Всего		36	

Темы практических занятий

№ п/п	Название темы	Количество часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	Научное исследование как творческий процесс.	4	
2	Особенности научно–исследовательской работы студентов (НИРС)	4	
3	Методология научного исследования	3	
4	Методы научного познания	4	
5	Программа, план и организация научного исследования.	3	
Всего		18	

7. ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

№ п/п	Название темы	Количество часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	Развитие лингвистической науки: структурная парадигма.	15	
2	Развитие лингвистической науки. Антропоцентрическая парадигма.	15	
3	Методы анализа текста: герменевтика (или другой, по выбору студента).	15	
4	Применение математических методов в филологических науках - плюсы и минусы.	15	
5	Применение машинных методов в филологических науках.	15	
6	Частные методы лингвистики (по выбору студента)	15	
Всего		90	

8. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Научная школа «Германистика, типология, сопоставительная лингвистика: лексико-семантические и словообразовательные исследования», действующей на факультете иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».
2. Основные принципы НИРС.
3. Краткие рекомендации по работе с научной литературой.
4. Оформление результатов научных исследований студентов.
5. Формы представления результатов научных исследований
6. Структурные единицы научного исследования: научное направление, научная проблема, научная тема, научный вопрос.
7. Цель и задачи, предмет и объект исследования. Научные подходы в исследовании. Правила конструирования определений.
8. Классификация общенаучных методов исследования.
9. Эмпирико-теоретические методы: наблюдение, индукция, дедукция, эксперимент, описание.

10. Методы исследования структуры и семантики языковых единиц.
11. Особенности словообразовательного анализа лексики.
12. Количественный анализ в лингвистическом исследовании.
13. Определение программы исследования, ее назначение.
14. Основные структурные составляющие программы.
15. Планирование исследований, план и алгоритм исследования, принципы планирования. Типовая структура научного исследования, характеристика этапов исследования.
16. Основные формы организации исследований, факторы выбора формы исследования.

ОБРАЗЕЦ ЗАДАНИЯ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

ФГБОУ ВО «ДОНЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
 ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ КАФЕДРА ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Образовательная программа: магистратура
 Направление подготовки: 45.04.01 Филология
 Магистерская программа: Западноевропейская филология (немецкий язык). Типологическое и сопоставительное языкознание
 Очная форма обучения. Семестр: 3
 Учебная дисциплина: «Методология и методы научных исследований»

Модульная контрольная работа

Вариант № 1

1. Методология научного исследования.
2. Выполнить тест.

9. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАДАНИЯ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

Номер задания	Количество баллов
1	10
2	10
Всего	20

ОБРАЗЕЦ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

ФГБОУ ВО «ДОНЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
 ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
 КАФЕДРА ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Образовательная программа: магистратура
 Направление подготовки: 45.04.01 Филология
 Магистерская программа: Западноевропейская филология (немецкий язык). Типологическое и сопоставительное языкознание
 Очная форма обучения. Семестр: 3
 Учебная дисциплина: «Методология и методы научных исследований»

Экзаменационный билет № 1

1. Научное предположение о связи явлений или об их причинах называется
 - гипотезой;
 - аксиомой;

- теорией.

2. Постулат в рамках гипотезы — это то же, что _____ в рамках теории.

3. Индукцией называется

- способ рассуждения, в котором общий вывод о свойствах предметов и явлений строится на основе отдельных фактов или частных посылок;
- переход от общих рассуждений или суждений к частным. Вывод новых положений с помощью законов и правил логики;
- логический процесс перехода от единичного к общему, от менее общего к более общему знанию, при этом устанавливаются общие свойства и признаки исследуемых объектов.

4. Основы метафизического метода познания были сформулированы

- Аристотелем;
- Декартом;
- Кантом.

5. Одно из ключевых понятий теории познания, связанное с именами Платона, Гегеля, Маркса и Энгельса (назовите термин)

6. Вставьте пропущенный термин:

Степень вероятности получения правильного умозаключения по _____ будет тем выше:

1) чем больше известно общих свойств у сравниваемых объектов; 2) чем существеннее обнаруженные у них общие свойства и 3) чем глубже познана взаимная закономерная связь этих сходных свойств. При этом нужно иметь в виду, что если объект, в отношении которого делается умозаключение по _____ с другим объектом, обладает каким-нибудь свойством, не совместимым с тем свойством, о существовании которого должен быть сделан вывод, то общее сходство этих объектов утрачивает всякое значение.

7. Когда при наблюдении фиксируется не сам объект, а результаты его воздействия на другие объекты, такое наблюдение называется

- непосредственным;
- опосредованным;
- косвенным.

8. Эксперимент отличается от наблюдения

- использованием специальных инструментов и условий для наблюдения;
- наличием цели и плана;
- вмешательством наблюдателя в ход процессов;

9. Основным подтверждением научности эксперимента является

- соответствие результатов первоначальной гипотезе;
- возможность получения тех же результатов в тех же условиях;
- формальное представление результатов в виде таблиц и графиков

10. Современная парадигма лингвистической науки -

- текстоцентрическая
- антропоцентрическая
- структурная

Утверждено на заседании кафедры германской филологии
протокол № ____ от « ____ » _____ 20 ____ г.

Заведующий кафедрой
Экзаменатор

В. Д. Калиущенко

Л. Н. Ягупова

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО ЗАДАНИЯ

Номер задания	Количество баллов
1	4
2	4
3	4
4	4
5	4
6	4
7	4
8	4
9	4
10	4
Всего	40

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа оценивается в 20 баллов. В разрезе отдельных тем оценивание осуществляется следующим образом.

Оценивание СРС по дисциплине «Методология и методы научных исследований»

Названия содержательных модулей и тем	СРС	ИРС
Содержательный модуль 1.		
1. Развитие лингвистической науки: структурная парадигма.	3	
2. Развитие лингвистической науки. Антропоцентрическая парадигма.	3	
3. Методы анализа текста: герменевтика (или другой, по выбору студента).	4	
4. Применение математических методов в филологических науках - плюсы и минусы.	3	
5. Применение машинных методов в филологических науках.	3	
6. Частные методы лингвистики (по выбору студента)	4	
Итого по 1-му содержательному модулю	12	
Всего	20	

10. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний студентов по дисциплине проводится по 100-балльной шкале согласно таким критериям, приведенным в таблице ниже. *Организационно-учебная работа студента* в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (вопросы лектору по

теме лекционного материала, участие в обсуждении пройденного материала, решение задач и ситуаций у доски и т.п.).

Содержательные модули	Вид работы	Баллы
Содержательный модуль 1	Организационно-учебная работа студента в аудитории	10
	Самостоятельная работа	10
	Модульная контрольная работа	20
	Итого	40
Содержательный модуль 2	Организационно-учебная работа студента в аудитории	10
	Самостоятельная работа	10
	Итого	20
Экзамен		40
Общий итог		100

Порядок оценивания учебных достижений обучающихся

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале	
		экзамен, дифференцированный зачет	зачет
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной аттестации	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

11. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в главном корпусе университета (ауд. 1106, г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована комплектом учебной мебели на 28 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., компьютером в комплекте (1 шт.), мультимедийным проектор – 1 шт., ноутбуком – 1 шт., принтером – 1, ксероксом – 1., телевизором – 1 шт., магнитофоном – 1 шт., DVD– проигрывателем – 1 шт. Выход в Интернет с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в Читальном зале № 1 иностранной литературы (ауд. № 103: г. Донецк, пр. Гурова, 6), Читальном зале № 2 гуманитарных наук (ауд. № 46: г. Донецк, ул. Университетская, 22)

13. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров	Наличие электронной
----------	--------------	-----------------------	------------------------

		в библиотеке ДонНУ	версии в ЭБС
Основная литература			
1.	Ветрова Э.С. Методология и методы научных исследований [Электронный ресурс]: учебное пособие / Э.С. Ветрова; ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет», факультет иностранных языков. – Донецк: ДонНУ, 2019. – электронные данные (1 файл)	-	+
2.	Ягупова Л.Н., Подгайская И.М. Магистерская диссертация: структура, правила оформления, этапы выполнения [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов направлений подготовки 45.04.01 Филология, 45.04.02 Лингвистика / Л.Н. Ягупова, И.М. Подгайская; ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет», факультет иностранных языков. – Донецк: ДонНУ, 2019. – электронные данные (1 файл)	-	+
Дополнительная литература			
1.	Арнольд, И.В. Основы научных исследований в лингвистике: учебное пособие / И.В. Арнольд. – М.: Флинта: Наука, 2018. – 174,[1] с.	1	-
2	Эко, У. Как написать дипломную работу: Гуманит. науки / Умберто Эко; Пер. с ит. Елены Костюкович. - М.: Кн. дом "Ун-т", 2001. - 240 с.	1	-
3.	Дискурсология в германских и славянских языках [Электронный ресурс]: (письменная справка) [сост. Е.К. Белявская]; Донецкий нац. ун-т, Науч. б-ка, Справ.-библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2014. - электронные данные (1 файл)	1	+
4.	Основы научных исследований: учеб. пособие для студентов специальности «Перевод» фак.иностр.яз. / [сост. Ш.Р. Басыров]; Донецкий нац. ун-т. – Донецк: ДонНУ, 2011. – 78 с.	65	-
5.	Семантическая классификация глагольной лексики в германских и славянских языках [Электронный ресурс]: (письменная справка) / [сост. Е.К. Белявская]; ДонНУ, Науч. б-ка, Справ.-библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2014. - электронные данные (1 файл)	1	+
6.	Современное терминоведение: основные проблемы и тенденции развития/ [сост. Е.К. Белявская]; ДонНУ, Науч. б-ка, Справ.-библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2014. - электронные данные (1 файл)	1	+
7.	Сопоставительное изучение языков. Проблемы лексикологии, грамматики, стилистики (английский, немецкий, русский языки) [Электронный ресурс]: письменная справка (1990-2014) / [сост. Е.К. Белявская]; ДонНУ. Науч. б-ка. Справ. - библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2015. – электронные данные (1 файл)	1	+
8.	Сопоставительные исследования проблем словообразования, грамматики и лексики индоевропейских языков [Электронный ресурс]:	1	+

	библиографический список литературы 2009-2019 гг. / [сост. Е.К. Белявская]; ГОУ ВПО Донецкий национальный университет, Научная библиотека, Отдел справ.-библиогр. и информ. работы. – Донецк: [ДонНУ], 2019. - электронные данные (1 файл)		
9.	Сравнительно-типологическое и романское языкознание [Электронный ресурс]: письменная справка (2000-2015) / [сост. Е.К. Белявская]; ДонНУ. Науч. б-ка. Справ.-библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2015. – электронные данные (1 файл)	1	+
10.	Теория и практика перевода [Электронный ресурс]: письменная справка (1990-2015) / [сост. Е.К. Белявская]; ДонНУ. Науч. б-ка. Справ. - библиогр. отд. – Донецк: ДонНУ, 2015. – электронные данные (1 файл)	1	+

14. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

Министерство образования и науки Донецкой народной республики - Режим доступа: <http://mondnr.ru>

Научная библиотека Донецкого государственного университета. – Режим доступа: library.donnu.ru

Сайт знаменитых цитат о роли культуры в жизни человека – Режим доступа: http://www.wsu.edu/gened/learn-modules/top_culture/quotationsonculture/quotationsonculture.html

Результаты межкультурного опроса на форуме – Режим доступа: http://www.cecsi.ru/downloads/RUSSIANS_selected_features_ru.pdf -

Алиева Н.Н. Лингвокультурология, межкультурная коммуникация и кросскультурная лингвистика – Режим доступа: http://www.rusnauka.com/8_NPE_2007/Philologia/19454.doc.htm

Сайт компании по профессиональному тренингу в области МКК Режим доступа: http://www.interculturaltraining.co.uk/articles/intercultural_awareness/intercultural_awareness9.asp

Р

19. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ лицензия № 46472919);
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений);
4. Лицензии GPL для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Libre Office, Adobe Acrobat Reader, xPDF, Paint.NET.

Плюс личные авторские разработки